

GEMEINDE
AHRNTAL



COMUNE
VALLE AURINA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS**GIUNTA**

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
09.09.2026

UHR – ORE
09:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Markus Gartner			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Georg Hainz			
Gemeindereferent - Assessore	Michael Andreas Hofer			
Gemeindereferentin - Assessore	Anita Strauss	x		
Gemeindereferentin - Assessore	Ulrike Hilber			
Gemeindereferent - Assessore	Wolfgang Hofer			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

Ernst Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Markus Gartnerin der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.**BESCHLUSS****DELIBERAZIONE**

**Personal mit der Matrikelnummer 1174 -
Gewährung einer individuellen Gehaltserhöhung
mit Wirkung 01.01.2027**

**Personale con numero di matricola 1174 -
concessione di un aumento individuale della
retribuzione con decorrenza 01.01.2027**

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

hrpNrelVZ4sliNQcqYmEkAkNEizxzOMG2gzXljashc=

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit Bestätigung der finanziellen Deckung mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con attestata della copertura finanziaria con l'impronta digitale

Kq4Klfw0xHedE72HUEhFsdCTodoWLR2G3+fjWTfcsL8=

Der Art. 77 bereichsübergreifende Kollektivvertrag vom 12.02.2008 sowie Art. 68 der Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 regeln die individuelle Gehaltserhöhung.

Die Körperschaften laut Art. 1 gewähren an nicht mehr als 10% des im Dienst stehenden Personals, jedoch mindestens einem Angestellten je Körperschaft, eine monatliche, individuelle Gehaltserhöhung im Ausmaß von nicht weniger als drei und nicht mehr als sechs Vorrückungen der oberen Besoldungsstufe der jeweiligen Funktionsebene für nicht mehr als zwei Jahre.

Diese können dem Personal gewährt werden, das sich eine besondere berufliche Kompetenz in der jeweiligen Funktionsebene angeeignet hat, die durch das Gehalt der Besoldungsstufe und der angereichten gehaltsmäßigen Entwicklung in der jeweiligen Funktionsebene nicht ausreichend abgegolten wird.

Folgende Kriterien sind für die Vergabe der Zulage anzuwenden, wobei mindestens zwei Jahre effektiver Dienst in der eigenen Körperschaft geleistet worden sein muss:

- a) Außergewöhnliche berufliche Fachkompetenz;
- b) Ausübung von zusätzlichen über das eigene Berufsbild hinausgehenden Aufgaben;
- c) Übertragung besonderer Verantwortung;
- d) Betrauung mit spezifischen Projekten.

Der Bürgermeister schlägt nach ausreichender Rücksprache und Beratung mit dem Gemeindevorstand vor, dem Personal mit der Matrikelnummer 1174 die individuelle Zulage für ein Jahr zu gewähren.

Der Vorschlag ist begründet und die Zuerkennung der individuellen Gehaltserhöhung gerechtfertigt.

Der Ausschuss hält daher die Gewährung der individuellen Gehaltserhöhung im Ausmaß von sechs Vorrückungen für die Dauer von einem Jahr für angebracht und notwendig.

L'art. 77 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 e l'art. 68 Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 regolano l'aumento individuale dello stipendio.

Gli enti dei comparti di cui all'art. 1 accordano a non più del 10% del personale in servizio ed ad almeno un dipendente per ente, un aumento individuale mensile dello stipendio di livello per un importo corrispondente a non meno di tre e non più di sei scatti del livello retributivo superiore della qualifica funzionale di appartenenza per un periodo non superiore al biennio.

Può fruire del beneficio il personale che ha acquisito una particolare competenza professionale non retribuita sufficientemente dallo stipendio di livello e dalla progressione economica maturata nell'ambito della qualifica funzionale di appartenenza.

Si applicano i seguenti criteri all'assegnazione dell'aumento, a condizione che il dipendente abbia prestato almeno 2 anni di servizio effettivo nel proprio ente:

- a) particolare competenza professionale;
- b) svolgimento di compiti aggiuntivi rispetto al proprio profilo professionale;
- c) assunzione di responsabilità particolari;
- d) assegnazione di progetti specifici.

Il sindaco, dopo un'adeguata consultazione e discussione con la giunta comunale, propone di concedere al personale con numero di matricola 1174 l'aumento individuale per un anno.

La proposta è motivata, quindi si ritiene giustificato l'aumento individuale dello stipendio.

La Giunta ritiene adeguata e necessaria la concessione di questo beneficio nella misura di sei scatti per la durata di un anno.

Nach Einsichtnahme in:

- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres;
- das einheitliche Strategiedokument;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- die geltende Personaldienstordnung der Gemeinde;

Visti:

- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il bilancio preventivo corrente;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il vigente regolamento organico per il personale comunale;

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen
- il codice degli enti locali della regione autonoma

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. dem Personal mit der Matrikelnummer 1174 wird die individuelle Gehaltserhöhung im Ausmaß von sechs Vorrückungen mit Wirkung ab 01.01.2027 für ein Jahr gewährt; dies aufgrund und im Sinne der einschlägigen Bestimmungen laut Art. 77 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 sowie dem Art. 68 der Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;

2. die individuelle Gehaltserhöhung wird als Zulage betrachtet, ohne jeden Einfluss auf die rechtliche bzw. wirtschaftliche Einstufung;

3. die genannte Zulage verfällt vor Ablauf des obgenannten Zeitraumes, falls sich die wirtschaftliche Einstufung aufgrund der Veränderung der rechtlichen Einstufung oder anderer Beauftragungen verändert oder die Kriterien für die Gewährung der individuellen Gehaltserhöhung nicht mehr gegeben sind;

4. Verbuchung im Haushaltsplan:

1. si concede ed eroga a favore del personale con numero di matricola 1174 un aumento individuale nella misura di sei scatti per un anno con decorrenza dal 01.01.2027; ciò in base ed ai sensi delle disposizioni di cui all' art. 77 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 e del Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015;

2. l'aumento individuale della retribuzione viene considerato come indennità e non influisce sull'inquadramento giuridico ed economico;

3. la citata indennità scade prima della data sopra indicata qualora il trattamento economico cambi a causa del cambiamento dell'inquadramento giuridico o di altri incarichi o qualora o criteri per l' assegnazione dell' aumento individuale della retribuzione non siano più dati;

4. iscrizione al bilancio:

Geldvergütungen	10100/S/Art. 01061.01	Retribuzioni in denaro
-----------------	--	------------------------

Kostenstelle/centro di costo: 10600

5. festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine zusätzlichen Ausgaben für das laufende Finanzjahr mit sich bringt; die Ausgabenverpflichtung wird mittels Genehmigung des Haushaltsvoranschlags des jeweiligen Jahres und der nachfolgenden Änderung in Bezug auf die entsprechenden Ansätze vorgenommen (Artikel 183, Absatz 2, Buchstabe a) des GvD. Nr. 267 vom 18.08.2000);

5. di dare atto che la presente deliberazione non comporta ulteriori spese per l'anno finanziario in corso; con l'approvazione del bilancio del relativo anno e le successive variazioni verrà costituito l'impegno sui relativi stanziamenti (articolo 183, comma 2, lettera a) del D.lgs. n. 267 del 18/08/2000);

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

der Vorsitzende - il Presidente

der Gemeindesekretär - il Segretario Comunale

Markus Gartner

Ernst Hofer

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale
